Bundesamt
für Migration
und Flüchtlinge

ጽሑፍ ሓበሬታ ብዛዕባ መጸንበሪ ትምህርቲ

ኣብ ጀርመን ንውሕ ካብ ዝበለ እዋን ኣትሒዘን ንዝነብራን/ኣትሒዞም ንዝነብሩን ወጻእተኛ ዜጋታት፣ ናይ ኤውሮጳ ሕብረት ዜግነት ንዘለወንን/ ንዘለዎምን፣ ንናይ ሓንቲ ኤውሮጳዊ ናይ ቁጠባ ማሕበር ኣባል ሃገር ዜጋ ዝኾናን/ ዝኾኑን ከምኡውን ዜግነተን/ዜግነቶም ጀርመናዊ ክነሱስ ንቋንቋ ጀርመንኛ ኣጸቢቐን/ኣጸቢቖም ንዘይመልካ/ንዘይመልኩ

ዝኸበርክን ነበርቲ፣ ዝኸበርኩም ነበርቲ ሃገር፣

ንውሕ ካብ ዝበለ እዋን ኣትሒዘክን/ኣትሒዝኩም ኣብ ጀርመን ትነብራ/ትነብሩ እንተ ኼንክን/ኼንኩም ወይ ድማ ናይ ኤውሮጳ ሕብረት ዜግነት ዘለክን/ዘለኩም እንተኾነ ወይ ናይ ሓንቲ ኤውሮጳዊ ናይ ቁጠባ ማሕበር ኣባል ሃገር ዜግነት ዘለክን/ዘለኩም እንተኾነ ወይ ድማ ናይ ጀርመን ዜግነት ዘለክን/ዘለኩም ክነሱስ ንቋንቋ ጀርመንኛ ኣጸቢቕክን/ኣጸቢቕኩም ዘይትመልካ/ ዘይትመልኩ እንተኾይኑ፣ ኣብ ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት ኢሚግሬሽንን ስደተኛታትን ሓደ መጸንበሪ ትምህርቲ ንምስታፍ መመልከቲ ከተቕርባ/ከተቕርቡ ትኽእላ/ትኽእሉ ኢኽን/ኢኹም።

ኣብ ሓደ ቤት ትምህርቲ ዝምሃሩ ቆልዑ፣ መንእሰያትን ብጹሓት መንእሰያትን፣ ኣብ መጸንበሪ ትምህርቲ ክሳተፉ ኣይክእሉን እዮም።

<u>መጸንበሪ ትምህርቲ እንታይ እዩ?</u>

ትሕዝቶ ናይቲ ሓፈሻዊ መጸንበሪ ትምህርቲ 600 እዋን ትምህርቲ ዝሓዘ ትምህርቲ ቋንቋን 100 እዋን ትምህርቲ ዝሓዘ ትምህርቲ ምልላይን እዩ። እቲ ትምህርቲ ቋንቋ ነፍሲ ወከፉ 100 እዋን ትምህርቲ ዝሓዘ ክፍልታት ኣለዉዎ። እተን ናይ መጀመርታ 300 እዋን ትምህርቲ መሰረታዊ ትምህርቲ ተባሂለን እየን ዝጽዋዓ፣ እተን ዝቕጽላ 300 እዋን ትምህርቲ ድማ መመሓየሺ ትምህርቲ ይብሃላ።

ኣብቲ ትምህርቲ ቋንቋ ነቲ ኣብ ዕለታዊ ናብራ ንምዝራብን ምጽሓፍን ዘድልያኽን/ዘድልያኹም ቃላት ትመሃራ/ትመሃሩ። ምስኡውን ርክብ ምስ ሰብ ስልጣናት፣ ምስ ጎረባብቲን መሳርሕትን ንምዝራብን፣ ደብዳቤ ምጽሓፍን ፍሮሙላታት ምምላእን ኣሎ።

እብቲ ትምህርቲ ምልላይ ብዛዕባ ናብራ ኣብ ጀርመን ሓበሬታ ትረኽባ/ትረኽቡ ከምኡ ድማ ብዛዕባ ሕጋዊ ስርዓት፣ ባህልን ናይ ቀረባ እዋን ታሪኽ ናይዚ ዓድን ፍልጠት ትቐስማ/ትቐስሙ።

ፍሉይ ዝኾነ ትምህርቲ ምጽንባር እውን ኣሎ፣ ንኣብነት፣ ንደቀ ኣንስትዮ፣ ንወለዲ፣ ንመንእሰያትን ነቶም ብግቡእ ከንብቡን ክጽሕፉ ንዘይክእሉ ውልቀሰባትን። እዘን ትምህርታት 1000 እዋን ትምህርቲ እየን ዝወስዳ። ቀልጢፍኩም ትመሃሩ እንተ ኼንኩም፣ ኣብ ሓደ ጽዑቕ ትምህርቲ ክትካፈሉ ትኽእሉ ኢኹም። እዚ 430 እዋናት ትምህርቲ እዩ ዝወስድ።

ንዓኹም ኣየናት ትምህርቲ ብትኽክል ከም ዝግባእን ኣበየናይ ክፍሊ ክትጅምሩ ከም ዝግብኣኩምን፣ ትምህርቲ ቅድሚ ምጅማሩ እቲ ትምህርቲ ዝህብ ትካል ብሓደ ፈተና የጻሪ።

<u>ኣብቲ ናይ መወዳእታ ፈተና ምስታፍ</u>

ናይ መወዳእታ ፈተና ናይ ቋንቋ ፈተናን ፈተና ብዛዕባ ትምህርቲ ምልላይን ዝሓዘ እዩ። ኣብቲ ናይ ቋንቋ ፈተና ብቑዕ ፍልጠት ጀርመንኛ ከም ዘለክን/ኩም እንተተረጋጊጹ ከምኡ ድማ ነቲ ፈተና ትምህርቲ መላለዪ ሓሊፍክን/ኩም፣ ነቲ ፈተና መጸንበሪ ትምህርቲ ብዓወት ፈጺምክን/ኩም ተባሂልክን/ኩም ናይ “ትምህርቲ ምጽንባር ሰርቲፊኬት” ትቕበላ/ሉ።

ብታዕዋት ነዚ ፈተና እንተዘይሓሊፍክን/ኩም፣ እቲ ዘምጻእክንኦ/ኩሞ ነጥብታት ዝገልጽ ምስክር ወረቐት ትቕበላ/ሉ።

ኣብ ናይ መወዳእታ ፈተና ምስታፍ ብነጻ እዩ።

KNr. 630.009k Tigrinya BAMF 11/2017

<u>ኣብ መጻንበሪ ትምህርቲ ብምስታፍ ዝርከብ ጥቕሚታት</u>

ናይ ኤውሮጳ ሕብረት ኣባላት ካብ ዘይኮና ሃገራት ዝመጻ/ጹ ወጻኢተኛ ዜጋታት፣ ኣብ ጀርመን ዘይተገደበ መንበሪ ፍቓድ ንኽረኽባ/ቡ እንተደልየን/ዮም፣ ሓደ ሓደ ከማልእኦ/እዎ ዘለወን/ዎም ቅድመ ኩነታት ኣለዋ። ካብተን ከማልኣ ካብ ዘለወን ነገራት ብቑዕ ዝኾነ ምምላኽ ቋንቋ ጀርመንኛ ከምኡ ድማ መሰረታዊ ዝኾነ ፍልጠት ብዛዕባ ሕጋዊን ማሕበራዊን ስርዓታትን ከነታት ህይወት ኣብ ጀርመንን ኣለዋ። ንመጻንበሪ ትምህርቲ ብዓወት ዝፈጸመ፣ ነዚ ቅድመ ኩነት የማልእ እዩ። ብጀከኡ ኣውን ምናልባሽ ኣቐዲምክን/ኩም ዜግነት ሃገር ክትረኽባ/ቡ ትኽእላ/ሉ።

ካባኡ ሓሊፉ ኣውን እቲ ኣብዚ መጻንበሪ ትምህርቲ ዘጥረኽንኦ/ኹሞ ፍልጠት ቋንቋ ጀርመንኛ ነቲ ኣብ ጀርመን ዝህሉ ዕለታዊ ናብራኽን/ኩም የቕልል ከምኡ ድማ ስራሕ ንምርካብ ዕድልክን/ኩም ክብ ይብል።

<u>ካብ ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት ንመጻንበሪ ትምህርቲ ፍቃድ ምርካብን ኣብ ትምህርቲ ዝህብ ትካል ምምዝጋብን</u>

ነቲ ናይ መፍቀዲ መመልከቲ ብኽብረትክን/ኩም ብሙሉኡን ጽቡቕ ከም ዝንበብን ጌርክን/ኩም ምልእኦ/ዎ። ነቲ መመልከቲ ንምምላእ ምእንቲ ክሕግዘክን/ኩም፣ ነቲ ኣብ ቀረባኽን/ኹም ዝርከብ ሓደ ትምህርቲ ዝህብ ትካል ክትውከሳ/ሱ ትኽእላ/ሉ ኢኽን/ኹም። ነዚ መመልከቲ ነቲ ትነብርኦ/ዎ ዓዲ ሓላፍነት ናብ ዘለዎ ቅርጫፍ ናይ ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት ስደዳ/ዱ።

ኣብ ሓደ መጻንበሪ ትምህርቲ ንምስታፍ እንተ ተፈቒዱልክን/ኩም፣ ካብ ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት ሓደ ናይ ጽሑፍ መረጋገጺ (ናይ ፍቓድ መረጋገጺ ወረቐት) ክስደደልክን/ኩም እዩ። ምስኡ ድማ ሓደ ሊስታ ናይቶም ኣብ ከባቢ መንበሪ ዓድኽን/ኹም ዝርከቡ መጻንበሪ ትምህርቲ ዝህቡ ትካላት ክስደደልክን/ኩም እዩ።

እቲ ዝስደደልክን/ኩም ናይ መጻንበሪ ትምህርቲ ፍቓድ ንሓደ ዓመት ዘገልግል እዩ። ኣብ ናይ ፍቓድ ወረቐት ኣብቲ ታሕተዋይ ወገን „እዚ ናይ ተሳትፎ ፍቓድ ዘገልግል ክሳብ…“ ሓደ ዕለት ሰፊሩ ኣሎ፣ ክሳብ እቲ ተጠቒሱ ዘሎ ዕለት ኣብ ሓደ መጻንበሪ ትምህርቲ ክትምዝገባ/ቡ ትኽእላ/ሉ። ብኽብረትክን/ኩም ኣብ ሓደ ምናልባሽ ተጠቒሱ ዘሎ ትካል ንሓደ ናይ መጻንበሪ ትምህርቲ ተመዝገባ/ቡ ከምኡ ድማ ኣብኡ ነቲ መረጋገጺ ወረቐት ኣቕርብኦ/ዎ። ሓደ ፍሉይ ዝኾነ ዘይተጠቐሰ እንተ ኾይኑ፣ ብዝተኻእለክን/ኩም መጠን ቀልጢፍክን/ኩም ኣብ ሓደ ዝመረጽኽንኦ/ኹሞ ትካል ትምህርቲ ተመዝገባ/ቡ።

ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት፣ ትምህርቲ ብእዋኑ ከም ትጅምራ/ሩ ንምርግጋጽ ኢሉ ናብ ሓደ ትካል ትምህርቲ ክሰደክን/ኩም ይኽእል እዩ።

እቲ ትካል ትምህርቲ እቲ ዝቕጽል ትምህርቲ መዓስ ከም ዝጅመር ከፍልጠክን/ኩም ኣለዎ። እቲ ትምህርቲ ዝጅመረሉ ዕለት ካብ እቲ ትምዝገባሉ/ቡሉ ዕለት ኣትሒዙ ሹዱሽተ ሰሙን ክሓልፍ የብሉን። ኣብ ውሽጢ እዚ እዋን ትምህርቲ ክጅምር ዘይክእል እንተኾይኑ፣ እቲ ትካል ትምህርቲ ከሕብረክን/ኩም ኣለዎ። ናይ ትምህርቲ ትካል እንተ ቀየርክን/ኩም፣ እቲ ዝነበርክንኦ/ኩሞ ትካል ነቲ ናይ ፍቓድ መረጋገጺ ፍቓድ ክመልሰልክን/ኩም ኣለዎ።

ብናትክን/ኩም ሓላፍነት ምኽንያት ድሕሪ ዕለት ምምዝጋብ እንተደንጎኽን/ኹም ዓመት ከይሓለፈ ኣብ ሓደ ናይ ምጽንባር ትምህርቲ እንተዘይጀሚርክን/ኩም ወይ ድማ ካብ ዓመት ንላዕሊ ነቲ ትምህርቲ ምስታፍ ኣንተ ኣቋሪጽክን/ኩም፣ እቲ ናይ ምስታፍ ፍቓድ ከም ዝድምሰስ፣ ብኽብረትክን/ኩም ኣስተውዕላ/ሉ።

<u>ስርዓቱ ዝሓለወ ተሳትፎ ትምህርቲ</u>

ነቲ ናይ ምጽንባር ትምህርቲ ዕላማ ኣብ ሽቱኡ ንምብጻሕ ምእንቲ ክትክእላ/ሉ፣ ኣብቲ ትምህርቲ ስርዓት ሓሊኽን/ኹም ክትሳተፉ/ፉ ኣልክን/ኩም። እዚ ማለት ከኣ፣ ቀጻሊ ኣብቲ ትህምርቲ ክትርከባ/ቡን ኣብ ናይ መወዳእታ ፈተና ክትሳተፉ/ፉን ኣለክን/ኩም። ኣብ ዝቕጽል እዋን እውን ነቲ ናይ ቋንቋ ትህምርቲ ክትደግማ/ሙ እንተ ደሊኽን/ኹም፣ ስርዓት ሓሊኽን/ኹም ኣብ ትምህርቲ ምስታፍ ኣገዳሲ እዩ። እቲ ትምህርቲ ዝህብ ትካል፣ እስኽን/ኹም እንተ ደሊኽን/ኹም፣ ስርዓት ሓሊኽን/ኹም ኣብ ትምህርቲ ከም ዝተሳተፍክን/ኩም መረጋገጺ ክህበክን/ኩም ይኽእል እዩ።

ትካል ትምህርቲ ምቕያር ዝከኣል ብመሰረቱ፣ ሓደ ናይ ትምህርቲ ክፍሊ ምስ ተፈጸመ ጥራሕ እዩ። ምቕያር ዝከኣል እውን ሓደ ፍሉይ ዝኾነ ኩነታት ክህሉ ከሎ እዩ፣ ንምሳለ ገዛ እንተተቐየረ፣ ካብ ናይ ፍርቂ መዓልቲ ናብ ናይ ሙሉእ መዓልቲ

ትምህርቲ ንምቕያር፣ ቆልዑ ንምእላይ ወይ ድማ ድሕሪ ሓደ ክፍሊ ትምህርቲ ትምህርቲ ሙያ ወይ ድማ ስራሕ ንምጅማር እንተተሓሲቡ እዩ ዝፍቀድ።

ናይ መጸንበሪ ትምህርቲ ዋጋ

ነቲ ትምህርቲ ዝህብ ትካል ንነፍሲ ወከፍ እዋን ትምህርቲ 1,95 ኦይሮ ክትከፍላ/ሉ ኣለክንኩም። እዚ ክፍሊት ነፍሲ ወከፍ 100 እዋን ትምህርቲ ዘለዎ ክፍሊ ትምህርቲ ከምኡ ድማ እቲ ትምህርቲ መላለዪ ቅድሚ ምጅማሩ ክኽፈል ኣለዎ። ካብ ትምህርቲ እንተ ኣብኩርክን/ኩም፣ ነቲ ዘብኮርክንኦ/ኩሞ እዋናት ዝተኸፈለ ክምለስ ኣይክእልን እዩ። ብውልቕኽን/ኹም ተእትዎኦ/ውዎ እቶት ዘይብልክን/ኩም እንተኾይኑ፣ እቲ ንመነባብሮኽን/ኹም ክሽፍን ዝግደድ ውልቀሰብ፣ ነዚ ክፍሊት ክኸፍል ኣለዎ።

ካብ ስራሕ ኣልቦ ገንዘብ II ወይ ድማ ካብ ሓገዝ መንበሪ (Sozialhilfe) ገንዘብ ትረኽባ/ቡ እንተኼንክን/ኩም ወይ ድማ እቶትክን/ኩም ትሑት ስለዝኾነ ንምኽፋል ዘጸግመክን/ኩም እንተኾይኑ፣ ካብ ክፍሊት ነጻ ክትኮና/ኑ ትኽእላ/ሉ። ካብ ኣዚ ክፍሊት ነጻ ንምዃን ብጽሑፍ መመልከቲ ናብቲ ትነብርኦ/ዎ ዓዲ ሓላፍነት ናብ ዘለዎ ቅርጫፍ ናይ ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት ኣቕርባ/ቡ (ዝርዝር ኣድራሻ ርኣያ/ዩ)።

ናይ ገንዘብ ሕጽረት ከም ዘለክን/ኩም ዘረጋግጹ ሰነዳት ኣተሓሒዝክን/ኩም ኣቕርባ/ቡ (ቅዳሕ ናይተን ነዚ ዝምልከተን ምስክር ወረቓቕቲ፣ ንምሳለ ናይ ስራሕ ኣልቦ II ውሳነ ምኽፋል፣ ማሕበራዊ ሓገዝ፣ ናይ ገዛ ገንዘብ፣ መሃያ ተመሃሮ፣ ተወሳኺ ክፍሊት ቆልዑ፣ ነመልከትቲ ቐዕባ ዝኸፈል ሕጊ መሰረት መረጋገጺ ክፍሊት፣ ካብ ምኽፋል መዋእለ ሕጻናት ነጻ ዝገብር፣ ንሜዲያ ካብ ምኽፋል ነጻ ዝገብር፣ ናይ ከባቢ ማሕበራዊ ቲኬት መጎዓዚ፣ ብማሕበራዊ መጽሓፍ ሕጊ III መሰረት ንቆልዑን መንእሰያትን ሓገዝ ዝተፈቕደ ወ.ዘ.ተ.)። ብኽብረትክን/ኩም ነዚ መመልከቲ ብዝተኻእለ መጠን ምስታፍ ትምህርቲ ቅድሚ ምጅማርክን/ኩም ኣቕርባ/ቡ። ነዚ መመልከቲ ትምህርቲ ድሕሪ ምጅማርክን/ኩም እንተ ኣቕሪብክን/ኩም፣ እቲ ካብ ምኽፋል ነጻ ምዃን ብመሰረቱ ካብ እቲ ትምህርቲ ዝተጀመረሉ እዋን ተመሊሱ ኣይትግበርን እዩ።

ምእላይ ቆልዑ

ኣብዚ ናይ ምጽንባር ትምህርቲ ንምስታፍ ቆልዑ ዝኣሊ ዘድሊ እንተኾይኑ፣ ብኽብረትክን/ኩም ነቲ ትምህርቲ ዝህብ ትካል ተወከሳ/ሱ። እዚ ትካል ብዛዕባ እተን ዘለዋ ኣማረጽቲ ሓበሬታ ይህቡኽን/ኹም እዮም።

ነቲ ዝኸፈል ዋጋ ምምላስ

ድሕሪ 08.12.2007 ኣብቲ ናይ መወዳእታ ፈተና ብዓወት ዝፈጸምክን/ኩም እንተ ኼንክን/ኩም፣ ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት 50% ናቲ ዝተኸፈለ ዋጋ ክመልሰልክን/ኩም ይኽእል እዩ። ነዚ ዋጋታት ክተምልሳ/ሱ ትኽእላ/ሉ ግን፣ እቲ ናይ መጀመርታ ናይ ተሳትፎ ፍቓድ ካብ ዝተዋህበሉ ዕለት ጀሚርክን/ኩም ክልተ ዓመት ከይመልኤ ከሎ ነቲ ናይ መወዳእታ ፈተና እንተ ተፈቲንክን/ኩም ጥራሕ እዩ። ነቲ ዝተኸፈለ ዋጋ ንምምላስ ናብቲ ሓላፍነት ናብ ዘለዎ ቅርጫፍ ናይ ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት ሓደ መመልከቲ ክቐርብ ኣለዎ።

ዋጋ መጎዓዚያ

ካብ ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት ክፍሊት ካብ ምኽፋል ነጻ ዝኾንክን/ኩም ኣንተኾይኑ፣ ነቲ መጸንበሪ ትምህርቲ ንምስታፍ ንዋጋ መጎዓዚ ሓገዝ ክትረኽባ/ቡ ትኽእላ/ሉ። እዚ ሓገዝ ንነፍሲ ወከፍ መዓልቲ ትምህርቲ ብዝብል ሓፈሻዊ መልክዕ ኣዩ ዝወሃብ። ናይዚ ሓገዝ ቅድመ ኩነት ግን እቲ ቤት ትምህርቲ ካብ እቲ መንበሪ ገዛ ብውሑዱ 3 ኪሎሜተር ዝርሕቕ እንተኾይኑ እዩ። ነዚ ናይ መጎዓዚ ዋጋ ሓገዝ ንምርካብ ናብቲ ሓላፍነት ዘለዎ ቅርጫፍ ናይ ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት ሓደ መመልከቲ ክቐርብ ኣለዎ።

መመሓየሺ ትምህርቲ ቋንቋ ምድጋም

ኣብቲ ናይ ቋንቃ ፈተና ብቑዕ ዝኾነ ጀርመንኛ ክተረጋግጻ/ጹ እንተ ዘይከኣልክን/ኩም፣ ሓደ ክሳብ 300 እዋን ትምህርቲ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ክትደግማ/ሙን ከምብሓድሽ ኣብ ፈተና ቋንቋ ክትሳተፋ/ፉ ትኻላ/ሉ። ነዚ ቅድመ ኩነትኡ ግን፣ ኣብቲ ትምህርቲ ቀጻሊ ከይቦኸርክን/ኩም ዝተሳተፍክን/ኩም እንተ ኼንክን/ኩም እዩ።

ኣብ ሓደ ትምህርቲ ፊደላት ምቑጻር ዝተመሃርክን/ኩም ኣንተኼንክን/ኩም፣ ኣብቲ ናይ ቋንቋ ፈተና ምስታፍ ኣየድልየክንን/ኩምን እዩ።

ኣብቲ ናይ ምድጋም ትምህርቲ ንምስታፍ ናብቲ ሓላፍነት ዘለዎ ቅርጫፍ ናይ ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት ሓደ መመልከቲ ክቐርባ/ቡ ኣለክን/ኩም።

<u>ካልእ ክትፈልጥኦ/ዎ ዘለክን/ኩም እንታይ ኣሎ</u>

ኣብዚ ጽሑፍ ሓበሬታ ተጠቒሰን ዘለዋ ናይ መመልከቲ ፎርሙላታት ካብ እተን ትምህርቲ ዝህባ ትካላት፣ ካብ ቤት ጽሕፈት ወጻእተኛታት ወይ ካብ ነቲ ከባቢኽን/ኹም ዝምልከቶ ቅርጫፍ ናይ ፈደራላዊ ቤት ጽሕፈት ክትረኽባ/ቡ ትኽእሉ። ከምኡውን ነዘን ፎርሙላታት ኣብ መርበብ ሓበሬታ www.bamf.de ትረኽባ/ቡ። እዚ ጽሑፍ ሓበሬታ ንዓኽን/ኹም ኣገዳሲ ዝኾነ ሓበሬታ ብዛዕባ ተሳትፎ መጸንበሪ ትምህርቲ ሰፊርዎ ኣሎ። ተወሳኺ ዝርዝር ሓበሬታ ካብ እቲ ትምህርቲ ዝህብ ትካል ይህብ እዩ።

ካብኡ ወጻኢ እውን ብኽብረትክን/ኩም ነቲ ቀረባት ናይ ቤት ጽሕፈት ኣማኸርቲ ስደተኛታትን ኣገልግሎት መንእሰያት ስደተኛታትን ኣስተውዕላ/ሉ። እዚኣቶም መመልከቲ ብዝምልከት ይሕግዙ፣ ንሕቶታት መልሲ ይህቡ ከምኡውን ብዛዕባ ዝህልወክን/ኩም ጸገማት ይግደሱን መፍትሒ ክረኽቡ ድማ ይጽዕሩን፣ ንዓኽን/ኹም ዝሰማማዕ መጸንበሪ ትምህርቲ ይደልዩ። እዞም ቤት ጽሕፈት ኣማኸርቲ ስደተኛታትን ኣገልግሎት መንእሰያት ስደተኛታትን ኣብ ከባቢኽን/ኹም ኣበይ ከም ዝርከቡ ንምፍላጥ፣ ካብ ቤት ጽሕፈት ወጻእተኛታት፣ ካብ ቅርጫፍ ናይ ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት ወይ ድማ ኣብ መርበብ ሓበሬታ www.bamf.de ሓበሬታ ትረኽባ/ቡ።

መጸንበሪ ትምህርቲ ክትመሃራ/ሩ ከለኽን/ኹም ሕጋዊ ናይ ሓደጋ ኢንሹራንስ ከም ዘይብልክን/ኩም ብኽብረትክን/ኩም ኣስተውዕላ/ሉ።